

TANK CLEANING CODES:

Code	English	French	Dutch	Italiano	Portuguese	Svenska	Danish	Norsk	Polski	
C	Cleaning agents	Produits de nettoyage	Reinigingsmiddel	Rengöringsmedlet	Prodotti per la pulizia	Rengöringsmedlet	Reinigingsmiddel	Produkt myjczacy	Produkt myjczacy	
C01	Alkaline detergent	Detergent alcalin	Allaliches Reinigungsmittel	Detergente alcalino	Detergente alcalino	Alkaliske rengøringsmidler	Alkaliske rengøringsmidler	Detergenty alkaliczny	Detergenty alkaliczny	
C10	Neutral detergent	Detergent pH neutre	pH neutrale Seite	Neutral Renigingymidlet (pH 7)	Detergente neutro	Rengöringsmedlet pH 7	Neutral rengøringsmidlet	pH neutrale rengøringsmidlet	Detergent neutrally	Detergent neutrally
C20	Acidic detergent	Detergent acide	Allacides Reinigungsmittel	Detergente acido	Detergente acido	Äkaliske rengøringsmidler	Äkaliske rengøringsmidler	Detergenty kwasowe	Detergenty kwasowe	
C30	Caustic soda	soudde caustique	Natronlauge	Natriumhydroxide	Hidroxido de sodio	Natriumhydrat	Natriumhydrat	Kwasy organiczny	Kwasy organiczny	
C40	Hydrocarbon mixture	Mélange d'hydrocarbures	Kohlenwasserstoffgemisch	Kohlenwasserstoff mengsel	Miscola di idrocarburi	Hidrokarboner	Koldbensblanding	Hydrokarbon mixtur	Kwesanna węglowodorów	Kwesanna węglowodorów
C41	Kerosene	Pétrole	Petroleum	Petroleum	Petroleo	Petroleum	Petroleum	Petrolin	Petrolin	Petrolin
C42	Water	Eau	Wasser	Wasser	Água	Vatten	Vand	Voda	Voda	Voda
C43	Organic acid	Acide organique	Organische Säure	Acido organico	Ácido orgánico	Organiskt syre	Organiskt syre	Organiczny	Organiczny	Organiczny
C49	Solvents	Solvants	Lösungsmittel	Solvantes	Solventes	Solvante	Solvent	Opasolvent	Opasolvent	Opasolvent
C51	Acetone	Acétone	Acetone	Acetone	Acetona	Acetona	Aceton	Acetona	Acetona	Acetona
C52	Alkyl	Alkyl	Alkyl	Alkyl	Alkyl	Alkyl	Alkyl	Alkyl	Alkyl	Alkyl
C53	Buти酸酯	Acetato de Butyl	Buти酸酯	Acetato di butile	Acetato butílico	Buти酸酯	Buти酸酯	Butylacetat	Butylacetat	Butylacetat
C54	Latrex remover	Décapant Latex	Latex-entferner	Detergente per lattice	Prodotto per latice	Latex-remover	Latex-remover	Latex-lesmer	Latex-lesmer	Latex-lesmer
C59	Sanitising agent	Produkt de désinfection	Désinfectionsmittel	Produkt per desinfeczione	Desinfektante	Desinfektion	Desinfektionsmittel	Desinfekcja	Desinfekcja	Desinfekcja
C60	Hydrogen peroxide	Hydrogène d'hydrogène	Hydrogenperoxid	Hydrogenperoxid	Hydrogenperoxid	Hydrogenperoxid	Hydrogenperoxid	Hydrogenperoxid	Hydrogenperoxid	Hydrogenperoxid
C61	Aerosol	Échschauer	Aerosol	Aerosol	Aerosol	Aerosol	Aerosol	Aerosol	Aerosol	Aerosol
C65	Deodoriser	Désodorisant	Deshygieniseur	Deshygieniseur	Deshygieniseur	Deshygieniseur	Deshygieniseur	Deshygieniseur	Deshygieniseur	Deshygieniseur
C90	Miscellaneous	Autres	Verschiedenes	Divers	Diversos	Divers	Divers	Andet rengøringsmedel	Pezzole	Pezzole
Supplements										
E01	Tool entry	Introduktion intérieur	Toolbetreten	Entrata in cisterna	Entrada no tanque	Indgang i tank	Indgang i tank	Indgang i tank	Indgang i tank	Indgang i tank
E02	Passivation	Passivation	Passivierung	Passivazione	Passivazione	Passivering	Passivering	Passivierung	Passivierung	Passivierung
E04	Repair	Réparation	Reparatur	Reparazione	Reparación	Reparation	Reparation	Reparacja	Reparacja	Reparacja
E05	Dragsurge	Élevage	Luftauftrieb	Decapage	Decapaggio	Avgang	Klausjon	Avgang	Avgang	Avgang
E06	Scouring	Nettoyage	Reinigung	Scouring	Scouring	Scouring	Scouring	Scouring	Scouring	Scouring
E15	Cleaning with handgun	Lavage à la lance	Reinigung mit Handpistole	Reinigung mit handpistole	Lavaggio con pistola	Lavaggio con pistola	Manuell spülning	Hushålls utrustning känna	Manuell spülning	Myicle z pistole pod ciśnieniem
E16	High pressure cleaning	Lavage à haute pression	Hochdruckreinigung	Ranigen mit høgtrykk	Lavaggio ad alta pressione	Lavaggio alta pressão	Manuel spülning med högtryck	Korkgegenpresu	Manuel spülning med högtryck	Myicle pod wysokim ciśnieniem
E17	Water	Eau	Wasser	Wasser	Água	Vatten	Vand	Voda	Voda	Voda
E25	Recirculation Cleaning	Lavage en recirculation	Kreislaufeinigung	Lavaggio a circuito chiuso	Lavado en circuito cerrado	Lav Cirkel færdig	Vask med recirkulation	Peis krennertællat pesuinetta	Vask med recirkulation	Vask med recirkulation
E30	Steam drying	Dégazage vapeur	Dampfprosecco	Acciugatura a vapore	Secado vapor	Torkning med ånga	Höghövding	Torkning med damp	Torkning med damp	Torkning med damp
E31	Hot air drying	Séchage par le vent chaud	Heisslufttrocknung	Heisslufttrocknung mit T=60°C	Heisslufttrocknung mit T=60°C	Torkning med varme luft	Torkning med varme luft	Torkning med varme luft	Torkning med varme luft	Torkning med varme luft
E35	Hot air drying, drying with air with T >60°C	Séchage à l'air chaud : séchage avec de l'air à plus de 60°C	Heisslufttrocknung mit T=60°C	Heisslufttrocknung mit T=60°C	Acciugatura con aria calda a temperatura >60°C	Secado aero caliente: secado con aire con T>60°C	Torkning med varmluft >60°C	Torkning med varmluft >60°C	Torkning med varmluft >60°C	Torkning med varmluft >60°C
E40	Oil tube	Lavage du tube d'huile	Ölströmrör	Brennvätskor	Tubo aceite	Tubo olje	Tubol	Tubol	Tubol	Tubol
E41	Accessories	Accessoires	Zubehör	Zubehör	Accessori	Accessories	Accessories	Accessories	Accessories	Accessories
E50	House cleaning	Lavage des flexibles	Schlauchreinigung	Reinigen slanger	Lavaggio tubi	Lavado mangueras	Rengöring av slang/ ar	Lutetian slanger	Rengöring av slango	Rengöring av slango
E51	Cleaning of hose box	Lavage des porteflexibles	Reinigung Schlauchkasten	Reinigung slangekassar	Lavaggio portabili	Lavado Porta manguera	Rengöring av slangutstyr	Lutetianen slanger	Rengöring av slangekassar	Rengöring av slangekassar
E52	Cleaning of spill box	Lavage du bac à égouttoir	Reinigung Domdeckelbehälter	Ranigen mörtskål	Lavaggio passudoso	Lavado Bacos Hombre	Rengöring av spillbox	Mestisukan kaukulan pudhistus	Rengöring av tanktopp	Rengöring av tanktopp
E55	Cleaning of ancillaries	Lavage des accessoires	Reinigung Zubehör	Reinigung halupskujos	Lavaggio accessori	Lavaggio accessori	Rengöring av tillbehör	Rensning av tillbehör	Rensning av tillbehör	Rensning av tillbehör
E56	In- & external hose cleaning over the full length with HP hose and draining the water out of the hose	Lavage interne et externe des flexible sur toute la longueur avec une tuyauterie et un flexible et vidangeant l'eau de la tuyau	In- und außenreinigung der flexible über die gesamte Länge mit einer Hochdruckspritze und Ablösseinsatz der Wasserrückstände.	Lavage interne et externe du flexible sur toute la longueur avec une tuyauterie et un flexible et vidangeant l'eau de la tuyau	Lavaggio interno e esterno del tubo per tutta la sua lunghezza (con una tuta e uno spray) e lavaggio esterno e interno del tubo per tutta la sua lunghezza (con una tuta e uno spray)	Lavaggio interno e esterno del tubo per tutta la sua lunghezza con una tuta e uno spray	In- og udvendig rengøring af slang over den fulde længde med en højtryksprøse og vandafslæsning af røret	Lutetian sis- ja ulkopesu kuitupussit	In- og udvendig rengøring af slang over den fulde længde med en højtryksprøse	In- og udvendig rengøring af slang over den fulde længde med en højtryksprøse
E57	Internal hose cleaning over the full length with a 10m probe	Lavage interne pour la partie flexible sur toute la longeur avec un tuyau de 10m	Innere Reinigung der Schlauchkästen auf der vollen Länge mit einem HD-Slangenkriecher	Innere Reinigung der Schlauchkästen auf der vollen Länge mit einem HD-Slangenkriecher	Lavaggio portabile maneggiare in todo la longitud con una tuta a presión	Lavaggio interno porta maneggiare in todo la longitud con una tuta a presión	In- og udvendig rengøring af slang over den fulde længde med en højtryksprøse	Lutetian sis- ja ulkoipesu kuitupussit	In- og udvendig rengøring af slang over den fulde længde med en højtryksprøse	In- og udvendig rengøring af slang over den fulde længde med en højtryksprøse
E58	In- & external cleaning of ancillaries and components having contact with the product (discharge valve, reduction parts, lock- and anti-return valves)	Lavage interne et externe des accessoires et composants qui sont en contact avec le produit (écoulement de gazo, réductions, bouchons, clapet anti retour)	Innere und äußere Reinigung von alle Zubehörteilen und Komponenten, welche im Kontakt mit dem Produkt (Entlastungsventile, reduzierstufen, Ventile und Rückschlagnüsse)	Innere und äußere Reinigung von alle Zubehörteilen und Komponenten, welche im Kontakt mit dem Produkt (Entlastungsventile, reduzierstufen, Ventile und Rückschlagnüsse)	Lavaggio interno e esterno degli accessori e dei componenti che hanno a contatto con il prodotto (valvola di scarico, riduzioni, valvole di bloccaggio e anti-ritorno)	Lavaggio interno e esterno degli accessori e dei componenti che hanno a contatto con il prodotto (valvola di scarico, riduzioni, valvole di bloccaggio e anti-ritorno)	In- og udvendig rengøring af alle tilbehør og komponenter som har kontakt med produktet (losstørrelser, reducerende, bækventiler, lås og rækkevirksomhedsventiler)	Lutetian sis- ja ulkoipesu kuitupussit	In- og udvendig rengøring af alle tilbehør og komponenter som har kontakt med produktet (losstørrelser, reducerende, bækventiler)	In- og udvendig rengøring af alle tilbehør og komponenter som har kontakt med produktet (losstørrelser, reducerende, bækventiler)
E59	Cleaning of airlines	Lavage conduites aé	Reinigung Luftleitungen	Ranigen luftleitern	Lavaggio linea aria	Lavaggio circuito aria	Rengöring av tröskflöjt	Reinigung luftfahrt	Rengöring av tröskflöjt	Rengöring av tröskflöjt
E61	Cleaning of air connections	Lavage conduites d'air	Reinigung luftanslutningar	Ranigen luftanslutningar	Lavaggio connessione aria	Lavaggio connessione aria	Rengöring av luftfahrtutstyr	Reinigung av luftfahrtutstyr	Rengöring av luftfahrtutstyr	Rengöring av luftfahrtutstyr
E62	Cleaning of air manifold	Lavage de la clarinette de distribution	Reinigung des Lufterhitters	Ranigen luftleitender collector	Lavaggio collettore d'aria	Lavaggio del collector de aire	Rengöring av luftmanifold	Rensning af luftfilter	Rensning af luftfilter	Rensning af luftfilter
E63	Internal cleaning of the lower airline with cold water and blowing the residual water out of the line	Intérieur Reinigung der unterste Luftleitung mit kaltem Wasser und Ausblasen der restierende wasser uit de leiding	Innere Reinigung der unterste Luftleitung mit kaltem Wasser und Ausblasen der Wasserrückstände.	Innere Reinigung der unterste Luftleitung mit kaltem Wasser und Ausblasen der Wasserrückstände.	Lavaggio interno con acqua fredda della linea aerea inferiore e soffiaggio dell'acqua residua nella linea	Lavaggio interno con acqua fredda della linea aerea inferiore e soffiaggio dell'acqua residua nella linea	In- og udvendig rengøring af nedre luftledning med kaldt vann og blåsing med luft	Almenning limsjøttens sidspesu rotalla	In- og udvendig rengøring af nedre luftledning med kaldt vann og blåsing med luft	In- og udvendig rengøring af nedre luftledning med kaldt vann og blåsing med luft
E64	Internal cleaning of the upper airline with cold water and blowing the residual water out of the line	Intérieur Reinigung der obere Luftleitung mit kaltem Wasser und Ausblasen der restierende wasser uit de leiding blåsen	Innere Reinigung der oberen Luftleitung mit kaltem Wasser und Ausblasen der Wasserrückstände.	Innere Reinigung der obere Luftleitung mit kaltem Wasser und Ausblasen der Wasserrückstände.	Lavaggio interno con acqua fredda della linea aerea superiore e soffiaggio dell'acqua residua nella linea	Lavaggio interno con acqua fredda della linea aerea superiore e soffiaggio dell'acqua residua nella linea	In- og udvendig rengøring af øvre luftledning med kaldt vann og blåsing med luft	Vilneskutan sis- ja ulkoipesu kuitupussit	In- og udvendig rengøring af øvre luftledning med kaldt vann og blåsing med luft	In- og udvendig rengøring af øvre luftledning med kaldt vann og blåsing med luft
E65	Pump cleaning	Lavage pompe	Reinigung Pumpen	Ranigen pumpen	Lavaggio pompe	Lavaggio pompe	Rengöring av pumpar	Rensning av pump	Rengöring av pump	Rengöring av pump
E66	Cleaning of filter	Lavage filtre	Reinigung filters	Ranigen filters	Lavaggio filtri	Lavaggio filtri	Rengöring av filter	Rensning av filter	Rengöring av filter	Rengöring av filter
E67	Cleaning of vibration mat	Réinigung der Vibrationsschwelle	Ranigen vibromat	Ranigen vibromat	Ranigen vibromat	Ranigen vibromat	Rengöring av vibrationsschwelle	Rensning af vibrationsschwelle	Rengöring av vibrationsschwelle	Rengöring av vibrationsschwelle
E68	Cleaning of manifolds	Lavage du trou d'homme	Reinigung Dichtungsöffnungen	Ranigen manifolds	Lavaggio passo uomo	Lavaggio delle tamponi superiori	Rengöring av manifolds	Rensning af dobbeltsæt	Rensning af dobbeltsæt	Rensning af dobbeltsæt
E70	Removal of manif gasket	Enlèvement du joint du trou d'homme	Manlöschdichtung entfernen	Manlöschdichtung entfernen	Montaggio guarnizione passodomo	Montaggio junta boca superior	Demontage af manlukspacking	Milesukan tilvitven posito	Demontage af manlukspacking	Demontage af manlukspacking
E71	Cleaning of manif gasket	Lavage du joint du trou d'homme	Manlöschdichtung reinigen	Manlöschdichtung reinigen	Lavaggio junta tapa superior	Lavaggio junta tapa superior	Rengöring av manlukspacking	Milesukan tilvitven pudhistus	Rengöring av lukepaking	Rengöring av lukepaking
E72	External cleaning of the micro-filter in the airline and internal cleaning of the filter body	Réinigung des micro-filtre dans la ligne et nettoyage interne du filtre corps	Reinigung des micro-filtrs in the airline and internal cleaning of the filter body	Ranigen des micro-filtrs in the airline and internal cleaning of the filter body	Lavaggio esterno del micro-filtro in la linea d'aria e lavaggio interno del corpo del filtro	Lavaggio esterno del micro-filtro da linha d'aria e lavaggio interno do corpo do filtro	Utvändig rengöring av mikro-filtrer och invidändig rengöring av filterhuvudet	Milesukan tilvitven posito	Utvändig rengöring av mikro-filtrer och invidändig rengöring av filterhuvudet	Utvändig rengöring av mikro-filtrer och invidändig rengöring av filterhuvudet
E75	Renewal of manif gasket	Changement joint trou d'homme	Manlöschdichtung tauschen	Manlöschdichtung tauschen	Sostituzione guarnizione passodomo	Cambio junta tapa superior	Monitoring af manlukspacking	Milesukan tilvitven assenus	Monitoring af dobbeltsæt	Monitoring af dobbeltsæt
E76	In- & external cleaning of the manifd with cold water and blowing the residual water out of the manifd	Intérieur et extérieur à l'eau froide du collecteur de la clarinette de la distribution d'air et soufflage de l'eau résiduelle hors de la clarinette	In- und außenreinigung der luftfutterleiter mit kaltem Wasser und ausblasen der restierende wasser uit de collector blazen	Innere und äußere Reinigung der luftfutterleiter mit kaltem Wasser und ausblasen der restierende wasser uit de collector blazen	Lavaggio interno e esterno del collettore dell'aria con acqua fredda e soffiaggio dell'acqua residua a mezzo aria soffata	Lavaggio interno e esterno del collettore dell'aria con acqua fredda e soffiaggio dell'acqua residua a mezzo aria soffata	In- og udvendig rengøring af luftfutterleitern med kaldt vann og udblasning af resterende vand med luft.	Milesukan sis- ja ulkoipesu kyttilähdet	In- og udvendig rengøring af luftfutterleitern med kaldt vann og udblasning af resterende vand med luft.	In- og udvendig rengøring af luftfutterleitern med kaldt vann og udblasning af resterende vand med luft.
E77	Internal cleaning of the degassing valve	Lavage interne haute pression de la vanne de décompression	Drückentlastungsventil mit hohem Druck	Innere Reinigung der degas-vanne	Lavaggio interno ad alta pressione della valvola di degassificazione	Lavaggio interno a valvula la de de presurizzazione con alta presión	In- og udvendig rengøring af luftfutterleitern med kaldt vann og udblasning af resterende vand med luft.	Milesukan sis- ja ulkoipesu kyttilähdet	In- og udvendig rengøring af luftfutterleitern med kaldt vann og udblasning af resterende vand med luft.	In- og udvendig rengøring af luftfutterleitern med kaldt vann og udblasning af resterende vand med luft.
E78	Cleaning with high pressure of fill- and discharge openings	Lavage de tous les joints des ouvertures de charge et décharge	Reinigung aller Dichtungen der Befüll- und Entladeflügel	Ranigen aller pakningar av alle valv	Lavaggio di tutte le guarnizioni di tutte le aperture di carico y descarga	Lavaggio di tutte las juntas de todas las cargas y descargas	Rengöring med högtryck av lastnings- och lossningsöppningar, och luckor och läshållare utvändigt	Kalikken laatus- ja purkuaukioiden painepesu	Rengöring med högtryck av lastnings- och lossningsöppningar, och luckor och läshållare utvändigt	Rengöring med högtryck av lastnings- och lossningsöppningar, och luckor och läshållare utvändigt
E79	Cleaning of all gaskets of all fill- and discharge openings	Lavage de tous les joints des ouvertures de charge et décharge	Reinigung aller Dichtungen der Befüll- und Entladeflügel	Ranigen aller pakningar av alle valv	Lavaggio di tutte las juntas de todas las cargas y descargas	Lavaggio di tutte las juntas de todas las cargas y descargas	Rengöring med högtryck av lastnings- och lossningsöppningar, och luckor och läshållare utvändigt	Kalikken laatus- ja purkuaukioiden painepesu	Rengöring med högtryck av lastnings- och lossningsöppningar, och luckor och läshållare utvändigt	Rengöring med högtryck av lastnings- och lossningsöppningar, och luckor och läshållare utvändigt
E80	Dismantling of ancillaries	Démontage accessoires	Abbau von Zubehör	Demontage hulpskum	Smantaggio accessori	Desmontar acc.	Dismontage af tillbehør	Tarviketiden polsto	Demontering af tillbehør	Demontering af tillbehør
E81	Removal of labels	Enlèvement des étiquettes	Etikettentfernen	Etikettentfernen	Rimozione etichette	Gitarer etiketter	Borttagning af etiketter	Lopukleiden posito	Fjernelse af etiketter	Fjernelse af etiketter
E82	Sealing	Plombage	Värpelning	Värpelning	Ciaphatura	Preciatar	Plombering	Plombering	Plombering	Plombering

TANK CLEANING CODES:

Code	English	French	Dutch	Nederland	Italiano	Español	Português	Esperanto	Swedish	Dansk	Norsk	Polish
F51	Cleaning station checked that the seals, with the numbers mentioned on the tank, are applied properly on the tank. This does not imply any liability whatsoever on the part of the cleaning station.	Contrôle par la station de lavage de la présence effective des plombs tels que numérotés sur l'ECO. Cela n'implique pas une quelconque responsabilité de la part de la station de lavage.	Kontrolle durch die Reinigungsstation dass die Nummern der auf dem ECO genannten Plomben identisch mit den im Tank angebrachten Plomben sind. Dies bedeutet keinerlei Haftung der Reinigungsstation.	Kontrolle durch die Reinigungsstation dass die Nummern der auf dem ECO genannten Plomben identisch mit den im Tank angebrachten Plomben sind. Dies bedeutet keinerlei Haftung der Reinigungsstation.	La station de lavage a vérifié que les sigles, così i numeri citati sull'ECO, sono stati applicati correttamente sulla cisterna. Ciò non implica alcuna responsabilità da parte della stazione di lavaggio.	La estación de lavado comprueba que los precios, con los números en el ECO, se han aplicado correctamente en la cisterna. Esto sólo tiene en cuenta la responsabilidad por parte de la estación de lavado.	A estação de lavagem comprova que os selos, estes colocados e o numeros estão mencionados no ECO. Os selos estão correctamente aplicados na cisterna. Isto só implica a nenhum tipo de responsabilidade por parte da estação de lavagem.	A estação de lavagem comprova que os selos, estes colocados e o numeros estão mencionados no ECO. Os selos estão correctamente aplicados na cisterna. Isto só implica a nenhum tipo de responsabilidade por parte da estação de lavagem.	Pesuosaemäki on tarkastaututettu, että kioton numerot ovat oikein paikalla. Tämä ei merkitse lainkaan vastuuhankesta.	Beringsstationen har kontrollerat att nummerna som står på ECOD är monterade på rätt sätt. Detta innebär inget som helst ansvar för rengöringsstationen.	Beringsstationen har kontrollerat at plombering med nummer som står på ECO er monteret på riktig måte. Dette innebærer ikke noe som helst ansvar for rengøringsstasjonen.	Spławnianie przez myjnie, że wszystkie plomby z numerami podanymi na ECO, są zamontowane poprawnie na zbiorniku. Operacja ta nie powstawia w ogóle odpowiedzialności na myjni.
F52	Boiler heating	Réchauffage au vapeur	Heizungskessel	Kalorifere med vann	Calefactor con vapor	Aqueamiento con vapor	Aqueamiento med ånga	Boilerfurnace med ånga	Ognering med ånga	Ognering med damp	Ognering med varme	Ognering med vann
F53	Hot water heating	Réchauffage eau chaude	Wärmebehandlung	Opwarming met warm water	Calefactor agua calda	Aqueamiento Com Agua Quente	Aqueamiento med varmt vatten	Kuumavesihuoltu	Ognering med varmt vann	Ognering med varmt vand	Ognering med varmt vann	Ognering med vann
F54	Electrical heating	Réchauffage électrique	Elektrische Beheizung	Opwarming met elektriciteit	Calefactor con electricidad	Aqueamiento Electrico	Elektrisk uppvarmning	Sähkölämmitys	Eläktiskt uppvärmning	Elektrisk opvarming	Elektrisk opvarming	Elektrisk opvarming
F55	Liverer	Nettoyage extérieur	Außenwäsche	Reinigung buitenrein	Lavaggio esterno	Lavado exterior	Lavagem exterior	Utvändig tvätt	Utvändig tvätt	Utvändig tvätt	Utvändig tvätt	Utvändig tvätt
F56	Miscellaneous	Autres	Verschiedenes	verschillendes	Divers	Divers	Divers	Divers	Divers	Divers	Divers	Divers
F57	Food/detergent	Produits alimentaires	Lebensmittel	Levensmiddelen	Alimenti	Alimentos	Alimentos	Alimenti	Alimenti	Alimenti	Alimenti	Alimenti
F58	Cleaning with potable water only	Lavage à l'eau potable "exclusivement"	Rengöring ausschließlich mit Trinkwasser	Utsluttend med dricksvatten	Lavaggio con acqua potabile	Lavado sólo con agua potable	Lavado sólo con agua potable	Utsluttend med dricksvatten	Peu vain vinsjövatten	Kun vasket med rent vann	Kun vasket med rent vann	Kun vasket med rent vann
F59	Food approved detergent	Détarçant autorisé alimentaire	Lebensmittelreiniger	Reinigingsmiddel voor levensmiddelen	Detergente per alimenti	Detergente autorizado alimentario	Detergente approvato uso alimentare	Utvändigt godkänd rengöringsmedel	Pesuaine hyväksytty elintarvikkeelle	Levensmiddeldgodkendt rengøringsmiddel	Matvaregodkendt rengøringsmiddel	Mycie środkiem do prod. spożywczym
F61	Food approved sanitizing agent	Désinfectant autorisé pour le nettoyage	Desinfektionsmittel für Lebensmittel	Desinfektionsmittel für lebensmittel	Sanitizzante certificato per alimenti	Agente desinf. aprobado alimentario	Agente desinfectante aprobado para uso alimentar	Utvändigt godkändt rengöringsmedel	Elintarvikkeelle hyväksytty desinfointialainen	Näringssmedjedoktjert rengöringsmedel	Grodne dezynfekcyjacy zatwierdzony dla przemysłu spożywczego	
F62	Turbidity measurement	Mesure de la turbidité	Trübungstest	Misurazione della turbidità	Medición de turbidez	Medición de turbidez	Medição de turbidez	Turbditetsmätning	Samuelus mittaus	Turbditetsmåling	Turbditetsmåling	Turbditetsmåling
F63	Conductivity measurement	Mesure de la conductivité	Leitfähigkeitsmessung	Misurazione della conduttività	Medición de conductividad	Medición de conductividad	Medição de condutividade	Kondutivitetsmätning	Låmmönghövdvuden mittaus	Måling av ledningssevne	Måling av ledningssevne	Måling av ledningssevne
F64	ATP measurement	Mesure de l'ATP	ATP-test	ATP-meting	ATP-medding	ATP-medding	ATP-medding	ATP-mätning	ATP-mittaus	ATP-måling	ATP-måling	ATP-måling
F65	pH value measurement	Mesure du pH	pH Wert Messung	pH misurazione	pH Wertmessung	pH værdi måling	pH-värde mittaus	pH-måling	pH-måling	pH-måling	pH-måling	pH-måling
F66	Microbiological test	Test microbien	Test mikrobiologique	Test mikrobiologisch	Test mikrobiologico	Test mikrobiológico	Test mikrobiológico	Microbiologisk test	Microbiologinen mittaus	Microbiologisk test	Microbiologisk test	Microbiologisk test
F67	Allergen test	Test allergène	Allergen test	Allergen test	Allergen test	Allergen test	Allergen test	Allergen test	Allergen test	Allergen test	Allergen test	Allergen test
F68	Sanitizing with hydrogen peroxide	Sanitisation au peroxyde d'hydrogène	Desinfezione mit Wasserstoffperoxid	Desinfeksjon med vannstoffperoksid	Sanitizzazione con perossido di idrogeno	Desinfección periódico de hidrógeno	Desinfecção periódica de hidrogénio	Rengöring med Väteperoxid	Desinficering med Veteperoxid	Desinficering med Hydrogen Peroxide	Desinficering med Hydrogen Peroxide	Desinficering med Hydrogen Peroxide
F69	Sanitizing with peracetic acid	Sanitisation à l'acide peractique	Desinfektion mit Peressigsäure	Desinfezione con acido peracetico	Sanificazione con acido peracetico	Desinfección con ácido peracético	Desinfecção com ácido peracético	Rengöring med Perattiksyra	Desinfisiorer med perakrylsyra	Desinfisiere med pereddksyre	Desinfekcja kwasem nadotowym	Desinfekcja kwasem nadotowym
F70	Food approved Cleaning station	Station de nettoyage agréée alimentaire	Reinigungsanlage für Lebensmittel zugelassen	Reinigungsanlage godkjent for levensmiddelen	Stazione approvata per lavaggio cisterne alimentari	Estación lavado apgrd. Alimentarios	Estação de lavagem aprovada para produtos alimentares	Utvändigt godkänd rengöringsstation	Elintarvikkeelle hyväksytty pesuaine	Fedvaregodkend tankens	Rengöringsmiddeldoktjert vaskestasjon	Rengöringsmiddeldoktjert vaskestasjon
F71	Miscellaneous	Autres	Verschiedenes	Divers	Divers	Divers	Divers	Divers	Divers	Divers	Divers	Divers
F72	Handlings	Manutention	Manipulation	Manipulazione	Manipulazione	Manipulación	Manipulação	Manipulering	Manipula	Manipulering	Manipulering	Manipulering
H1	Handling in	Manutention	Manipulation	Manipulazione	Manipulazione	Manipulación	Manipulação	Manipulering	Manipula	Manipulering	Manipulering	Manipulering
H2	Handling out	Sorteuse	Aflösen	Afløsning	Afløsning	Afløsning	Afløsning	Afløsning	Afløsning	Afløsning	Afløsning	Afløsning
H3	Movement on chassis	Déplacement sur châssis	Transportation sur palette	Transportación sobre paletas	Transporto sobre paletas	Transportación sobre paletas	Transporto sobre paletas	Transportering med vagn	Transportti	Transport	Transport	Transport
H4	Miscellaneous	Autres	Verschiedenes	Divers	Divers	Divers	Divers	Divers	Divers	Divers	Divers	Divers
F	Procedures	Procédures	Proceduras	Proceduur	Procedimientos	Procedimientos	Procedimientos	Rengöringsprocedurer	Menetelmät	Rengöringsprocedyrer	Procedury	Procedury
F73	Water spin	Spinage d'eau froide	Spinning d'eau froide	Spinning d'eau froide	Spinning d'eau froide	Spinning d'eau froide	Spinning d'eau froide	Spinning d'eau froide	Spinning d'eau	Spinning d'eau	Spinning d'eau	Spinning d'eau
F74	Cold (T=40°C) water spin in a complete cleaning cycle	Lavage à la tête de lavage eau fraîche	Lavage à la tête de lavage eau fraîche à température ambiante	Lavage à la tête de lavage eau fraîche à température ambiante	Lavaggio con acqua fredda - (T=40°C)	Lavaggio con acqua fredda - (T=40°C)	Lavaggio con acqua calda - (80°C)	Lavado agua caliente (T=80°C)	Lavado agua caliente (T=80°C)	Lavagem água quente (T=80°C)	Netvattenstyp (T=80°C)	Varmvands vask (T=80°C)
F75	Hot water spin (T=80°C)	Lavage à la tête de lavage eau chaude	Lavage à la tête de lavage eau chaude	Lavage à la tête de lavage eau chaude	Lavaggio con acqua calda (T=80°C)	Lavaggio con acqua calda (T=80°C)	Lavado agua caliente (T=80°C)	Lavado agua caliente (T=80°C)	Lavagem água quente (T=80°C)	Kuumavesihuoltu (T=80°C)	Varmvands vask (T=80°C)	Varmvann (T=80°C)
F76	Hot water spin (T=40°C)	Lavage à la tête de lavage eau chaude	Lavage à la tête de lavage eau chaude	Lavage à la tête de lavage eau chaude	Lavaggio con acqua calda (T=40°C)	Lavaggio con acqua calda (T=40°C)	Lavado agua caliente (T=40°C)	Lavado agua caliente (T=40°C)	Lavagem água quente (T=40°C)	Kuumavesihuoltu (T=40°C)	Varmvands vask (T=40°C)	Varmvann (T=40°C)
F77	Hot water spin (T=40°C)	Lavage à la tête de lavage eau chaude	Lavage à la tête de lavage eau chaude	Lavage à la tête de lavage eau chaude	Lavaggio con acqua calda (T=40°C)	Lavaggio con acqua calda (T=40°C)	Lavado agua caliente (T=40°C)	Lavado agua caliente (T=40°C)	Lavagem água quente (T=40°C)	Kuumavesihuoltu (T=40°C)	Varmvands vask (T=40°C)	Varmvann (T=40°C)
F78	CIP Cleaning	Lavage avec têtes de lavage embarquées	CIP Cleaning	CIP Cleanning	Lavaggio CIP	Lavaggio CIP	Lavaggio CIP	CIP rengöring	CIP pesu	CIP rengöring	CIP- rengöring	CIP- rengöring
F79	Backwashing	Réversement	Reversing	Reversing	Lavado final	Lavaggio final	Lavado final	Efferspülung	Washudru	Efferspülung	Efferspülung	Efferspülung
F80	Toxic clean	Lavage toxique	Toxische Reinigung	Procedura giftige producen	Lavaggio prodotto tossico	Lavaggio tossico	Rengöring av gift	Rengöring gift	Rengöring giftig produkt	Rengöring giftig produkt	Rengöring giftig produkt	Rengöring giftig produkt
F81	Kosher procedure	Procédure Kosher	Procédure Koscher	Procédure Kosher	Procedimento Kosher	Procedimento Kosher	Procedimento Kosher	Kosher rengöring	Kosher pesu	Kosher rengöring	Procedura Koszerny	Procedura Koszerny
F82	Initial procedure	Procédure initiale	Initial procedure	Initial procedure	Procedimento iniziale	Procedimiento inicial	Procedimiento inicial	Inital procedure	Inital pesu	Inital procedure	Inital procedure	Inital procedure
F83	Final procedure	Séchage	Drooging	Drooging	Secado	Secado	Secado	Kukkuun	Kukkuun	Kukkuun	Kukkuun	Kukkuun
F84	Drying with air at ambient Temperature	Séchage à l'air ambiant	Drocknen mit Luft bei Raumtemperatur	Drocknen mit luft om omgivningstemperatur	Asciugatura con aria (temperatura ambiente)	Asciugatura con aria (temperatura ambiente)	Asciugatura con aria a T ambiente	Torkning med luft (omgivningstemperatur)	Torkning med luft (omgivningstemperatur)	Torkning med luft (omgivningstemperatur)	Torkning med luft (omgivningstemperatur)	Torkning med luft (omgivningstemperatur)
F85	Steam	Réchauffage	Wärmebehandlung	Wärmebehandlung	Uppvarma	Uppvarma	Uppvarma	Uppvarma	Uppvarma	Uppvarma	Uppvarma	Uppvarma
F86	Sanitization with chemicals	Sanitisation chimique	Desinfezione med kemikalier	Desinfezione med kemikalier	Desinficering med kemikalier	Desinficering med kemikalier	Desinficering med kemikalier	Desinficering med kemikalier	Desinficering med kemikalier	Desinficering med kemikalier	Desinficering med kemikalier	Desinficering med kemikalier
F87	Sanitization with steam	Sanitisation à la vapeur	Desinfezione mit Dampf	Desinfezione med stoom	Sanitizzazione a vapore	Esterilización	Desinficering med ånga	Desinficering med ånga	Desinficering med ånga	Desinficering med ånga	Desinficering med ånga	Desinficering med ånga
F88	Neutralization	Neutralisation	Neutralisierung	Neutralisierung	Neutralisering	Neutralisering	Neutralisering	Neutralisering	Neutralisering	Neutralisering	Neutralisering	Neutralisering
F89	Residual waste	Résidu de déchet	Restavfall	Restavfall	Restavfall	Restavfall	Restavfall	Restavfall	Restavfall	Restavfall	Restavfall	Restavfall
F90	CO ₂ purging	Rincage au CO ₂	Spülung mit CO ₂	Spülung mit CO ₂	Rinsaggio con CO ₂	Rinsaggio con CO ₂	Rinsaggio med CO ₂	Rinsaggio med CO ₂	Rinsaggio med CO ₂	Rinsaggio med CO ₂	Rinsaggio med CO ₂	Rinsaggio med CO ₂
F91	Vapour recovery	Récupération des vapeurs	Absaugung nach TA Luft	Abluftabschaffbehandlung	Recuperación vapor	Recuperación vapor	Uthuggning av draga	Uthuggning av draga	Kassagen rattenotto	Kassagen rattenotto	Behandling af overtryksluft	Damptrøstning
F92	Miscellaneous	Autres	Verschiedenes	Divers	Divers	Divers	Divers	Divers	Divers	Divers	Divers	Divers
F93	Waste	Déchets	Afval	Afval	Residuum	Residuos	Residuos	Treatmente residuos	Afval	Afval	Afval	Afval
F94	Residue	Résidu	Restavfall	Restavfall	Residues	Residuos	Residuos	Test	Aflöslund	Aflöslund	Aflöslund	Aflöslund
F95	Residue water treatment	Égoutage des eaux usées	Ablawaserbehandlung	Abwasserbehandlung	Despurgación acuas usadas	Tratamiento aguas	Tratamiento aguas	Behandling tvättvattnet	Aflöslund	Aflöslund	Aflöslund	Aflöslund
F96	Residue	Résidu	Restavfall	Restavfall	Diverse	Divers	Divers	Test	Aflöslund	Aflöslund	Aflöslund	Aflöslund
F97	Miscellaneous	Autres	Verschiedenes	Divers	Divers	Divers	Divers	Aflöslund	Aflöslund	Aflöslund	Aflöslund	Aflöslund
F98	Miscellaneous	Autres	Verschiedenes	Divers	Divers	Divers	Divers	Aflöslund	Aflöslund	Aflöslund	Aflöslund	Aflöslund
F99	Miscellaneous	Autres	Verschiedenes	Divers	Divers	Divers	Divers	Aflöslund	Aflöslund	Aflöslund	Aflöslund	Aflöslund

TANK CLEANING CODES:

Code	Czech	English	Description	Comments	
C	Cleaning agents	Císařské lásky	Citeste tiský	Fizicky čisté Agent de curățare	
C01	Alkaline detergent	Alkalický prostředek	Alkalický prostředek	Detergent alcalin	
C10	Neutral detergent	Neutralní prostředek	Neutralny prostředek	Detergent neutru (pH7)	
C20	Solvent	Výtvar	Výtvar	Výtvar	
C30	Caustic soda	Lúh sodiny	Lúh sodiny	Nátronlúg	
C40	Hydrocarbon mixture	Síňs líhovodík	Zmes uhľovodíkov	Szénhidrogén elegy	
C41	Kerosene	Petrólej	Petroleum	Aromatice de hidrocarburi	
C42	Gasoline	Nafta	Gasoline	Benzină usoră	
C43	Organic acid	Oorganické kyseliny	Savins sav	Acid organic	
C49	Solvents	Rozpuštědla	Rozpuštědla	Solvant	
C51	Acetone	Aceton	Acetin	Acetona	
C52	Water	Voda	Voda	Apă	
C53	Bulky cleaner	Bulhacetrát	Bulhacetrát	Acetat de butil	
C64	Latrex remover	Cizál/latená	Odstranovac latexov	Straneur pentru latex	
C80	Surfacting agent	Zneplňekový prostředek	Zneplňovací prostředek	Deseifiant	
E1	Leaking prevention	Prezervativ	Prezervativ	Prezervativ	
E20	Aeriform	Oddechový	Oddechový	Habuzasztó	
E25	Deodorizer	Deodorant	Deodorant	Antiscentant	
E26	Miscellaneous	Alžíname	Alžíname	Deodorizant	
E4	Others	Zájem	Zájem	Diverse	
E51	Tool entry	Vstup do cisterny	Vstup do cisterny	Introducere în interior	
E53	Passivation	Passivace	Passivace	Passivare	
E54	Repair	Oprava	Oprava	Reparare	
E55	Degassing	Zdegazování	Zdegazovanie	Degázare	
E56	Cleaning with hand gun	Císařství s pistole	Citeste pistoletou	Spălare cu pistolul de mână	
E16	High pressure cleaning	Vysokotlakové čištění	Vysokotlakové čištění	Nagy nyomású tisztítás	
E21	Drainage	Vývod	Vývod	Vadare cu scurgere	
E25	Recirculation Cleaning	Cirkulační mytí	Cirkulační čištění	CIP (circulačná tisztítás)	Spălare cu recirculare
E29					
E36	Steam drying	Sušení párem	Sušenie parom	Săritărea cu aburi	
E37	Hot air drying	Naopakem vodivčením z teplotou >60°C	Naopakem vodivčením z teplotou >60°C	Sušenie cu aer cald >60°C	
E40	Dr. tube	Císařství stroušací trubkou	Citeste stroušací trubkou	Bijágod tisztítása	Curățare conductă verticală
E41	Dr. nozzles	Císařství roštem	Citeste roštem	Bijágod tisztítása	Curățare roșetă
E50	Hose cleaning	Císařství hadicí	Citeste hadicí	Tömörítés	Curățare furture
E51	Cleaning of house box	Císařství hubusu pro hadice	Citeste hubusu pro hadice	Tömörítés	Curățare compartiment furture
E52	Cleaning of spill box	Císařství prostoru po plnění	Citeste prostoru po plnění	Kármentő tisztítás	Curățare cutie gura de acces
E55	Cleaning of ancillaries	Císařství příslušenství	Citeste príslušenstvo	Tartozékok tisztítása	Curățare accesorii
E56	In- & external cleaning over the full length with tip mole and draining the water out of the hose	Císařství hadicí (vnitřní i vnější část) po celé délce HP krkem a vypuštění vody z hadice	Citeste hadicí (vontajna și învelișă dinăuntru și dinăulă) pe celă jumătate a produsului și eliberarea apelor din hadică	Teljes hosszban (vnitřní i vnější část) po celé délce HP krkem a vypuštění vody z hadice	Curățare interioară și exterioară a turbinelor pe care lungimea cu ajutorul turpei și evacuarea apelor din furture
E57	Internal hose box cleaning over the full length with a 1/2" mole	Vnitřního hadicí krabice hadicí v celé délce sítka 1/2"	Vnitřného hadicí krabice hadicí po celé délce sítka 1/2"	Teljes hosszban kábel i belső csőszállítás négymolykosú krkörönkel	Curățare interioară a compartimentului furturei fumuri pe totă lungimea cu ajutorul parapei
E58	In- & external cleaning of ancillaries and components having contact with the product (discharge curve, reduction parts, lock and anti-return valves)	Císařství vnitřní i vnější části přídavných komponentů, které mají kontakt s výrobkem (přísl. vstup, redukční díly, zámky a pojistné ventily)	Citeste vnitřní a vonajšej časti přídavných komponentov, ktoré majú kontakt s výrobkom (prihl. vstup, redukčné díly, zámky a pojistné ventily)	Azon alkalmaknak és komponensekhez, amelyek a termékkel érintkeznek keréknél kanyar, rövidítő díly, zámky és visszacsapó szelépekkel	Curățare interioară și exterioară a accesorilor și pieselor care au contact direct cu produsul transport (conductă de descărcare, reducătoare, valve de ieșire și valve unidirecționale)
E60	Cleaning of airlines	Císařství vzduchového potrubí	Citeste vzduchového potrubia	Levereteketek tisztítása	Curățare conducte aer
E61	Cleaning of air connections	Císařství vzduchového příslušenství	Citeste vzduchového příslušenství	Levelegőszűrők tisztítása	Curățare conexiuni aer
E62	Cleaning of air manifold	Císařství vzduchového potrubí	Citeste vzduchového potrubia	Levelegőszűrők (szűrők) tisztítása	Curățare distributori aer
E63	Internal cleaning of the lower airline with cold water and blowing the residual water out of the line	Vnitřní číselní spodní vzdutovotekchnický studenou vodou a vylukováním zbytkové vody z potrubia	Vnitřné číselní spodného vzdutového potrubia studenou vodou a vylukaním zbytkovej vody z potrubia	Az alsó legevezeték belső tisztítása hideg vizel és a maradvák víz kifutatása a csöből	Curățare interioară a conductelor inferioare de aer cu apă rece și evacuarea apelor prin sulfare
E64	internal cleaning of the upper airline with cold water and blowing the residual water out of the line	Vnitřní číselní horní vzdutovotekchnický studenou vodou a vylukováním zbytkové vody z potrubia	Vnitřné číselní horného vzdutového potrubia studenou vodou a vylukaním zbytkovej vody z potrubia	A felülről legevezeték belső tisztítása hideg vizel és a maradvák víz kifutatása a csöből	Curățare interioară a conductelor superioare de aer cu apă rece și evacuarea apelor prin sulfare
E65	Pump cleaning	Císařství čerpadla	Citeste čerpadla	Savatihy tisztítás	Curățare pompe
E66	Cleaning of filter	Císařství filtru	Citeste filtra	Sűrűrők tisztítás	Curățare filtre
E67	Cleaning of vibration mat	Císařství vibračního polštáře	Citeste vibračních pásův	Rezabebetű (rezabebetűs) tisztítás	Curățare stătărișă vibrațională
E68	Cleaning of manifolds	Císařství kanálů	Citeste kanálů	Práškování	Curățare canale
E69	Cleaning of manifolds	Císařství poliplopí (velcí)	Citeste vložkových poliplopí	Buvodnýálás (hámos kúp) tisztítás	Curățare gură supérieură
E70	Removal of manifolds	Císařství kanálů	Citeste kanálů	Odstranenie tisztítania v kanáloch	Detasare garnitură gură de acces
E71	Cleaning of manifold gasket	Císařství tisztítání v kanáloch	Citeste tisztítani v kanáloch	Buvodnýálás/deflektori tisztítanie tisztítás	Curățare garnitură gură de acces
E72	External cleaning of the micro-filter in the airline and internal cleaning of the filter body	Vnější číselní mikro-filtr ve vzdutovotekchnice a vnitřní číselní těla filtru	Vnější číselní mikro-filtr ve vzdutovotekchnice a vnitřní číselní těla filtru	A légevezeték mikroszűrőjének küld tisztítása és a zuhárás belső tisztítása	Curățare externă a microfiltrului din conductă de aer și curățare interioară a carcsei filtrului
E75	Renewal of manifolds	Výměna tisztítání ve vlnách	Výmena tisztítani ve vlnach	Buvodnýálás/deflektori tisztítanie tisztítás	Înlăturare garnitură gură de acces
E76	In- & external cleaning of the air manifold with cold water and blowing the residual water out of the manifold	Vnitřní a vonajšej číselní vzdutovotekchnické kanálu pomocí studené vody a vylukováním zbytkové vody z potrubia	Vnitřné číselní vzdutovotekchnické kanálu pomocí studené vody a vylukaním zbytkovej vody z potrubia	A vásárlás belső tisztítása hideg vizel és a maradvák víz kifutatása a buvodnýálóból	Curățare interioară și exterioară conductelor inferioare de aer cu apă rece și îndepărțarea apelor prin sulfare
E77	internal cleaning of the degassing valve with high pressure	Vnitřní číselní odplňovacích ventili s použitím vysokého tlaku	Vnitřné číselní odplňovacích ventili s použitím vysokého tlaku	A lejáratot legevezeték belső tisztítása nagy nyomásával	Curățare interioară cu presiune ridicată și punerea de depresurizare
E78	Cleaning with high pressure of fill- and discharge openings lids, rims included, lids and all joined parts	Císařství vysokým tlakem plnícich a vyprázdňovacích otvorov, zahrnujúc i ráfky, vika a všeobecné spojené časti	Citeste vysokým tlakem plnácich a vyprázdňovacích otvorov, zahrnujúc aj ráfky, vika a všeobecné spojené časti	A többi - es üregettszakózás tisztítása nagy nyomású, a fugák, karimák és az összes csatlakozó alkatrésekkel is belétevvé	Gură cu presiunea a garilor de incarcare și deschidere, a capacelor și a pieselor a uneia
E79	Cleaning of all gaskets of all fill- and discharge openings	Císařství všech tisztítání vlnach vysokým tlakem a vyprázdňovacích otvorov	Citeste všech tisztítani vlnach vysokým tlakem a vyprázdňovacích otvorov	A többi - es üregettszakózás tisztítása nagy nyomású, a fugák, karimák és az összes csatlakozó alkatrésekkel is belétevvé	Gură cu presiunea a garilor de incarcare și deschidere, a capacelor și a pieselor a uneia
E80	Dismantling of ancillaries	Demontáž příslušenství	Demonstrácia príslušenstva	Tartozékok leškerézése	Demontrare accesorii
E85	Removal of labels	Odstranení bezpečnostních značek	Odstranenie bezpečnostných známk	Bárcait ettolvalás	Îndepărțarea etichetei
E86	Sealing	Plombování	Plombaj	Sealare	

TANK CLEANING CODES:

Code	English	Czech	French	Spanish	Comments
F01	Cleaning station - check out the tank	Čistíci stanice skontroluje, že číslované s čísly uvedenými na ECD, jsou správně používány na cisterně/slu. Toto vkládání neznamená využívání se z odpovědnosti pro čistící stanici.	Cistacia stanica skontroluje, že plomby s čísly uvedenými na ECD sú správne použité na cistene/slu. Toto vklad nieznamená využívanie sa čistiacej stanice v odgovodnosti.	A tisztítóállomás ellenőrzi arra névező, hogy a plombák, melyek száma az ECD-n szerepel, megfelelően felhasznál-e a tanács. Ez nem jelent azonban semmilyen felelősségteliklást a tisztítóállomás részéről.	Stația de spălare a controlat dacă sigilile cu numerele menționate pe ECD sunt aplicate în mod corespunzător pe cisterne/slu. Aceasta nu implică nici o responsabilitate din partea stației de spălare.
F02	Steam heating	Kazní topení	Ochranné pálení	Gofratura	Nicărare cu abur
F03	Hot water heating	Ohřívání teplé vody	Ochranné tepelné vodu	Forrás vizes fűtés	Nicărare cu apă caldă
F04	Electrical heating	Elektrické topení	Elektrické ochranné	Elektronické fűtés	Nicărare electrică
F05	Liner	Vnútorný materiál	Vnútorné umivalnice	Különös mosás	Soluzie exterioară
F06	Miscellaneous	Rôzne	Egyéb	Diverse	
Wash off					
F01	Cleaning with potable water only	Čistíce pouze pitnou vodou	Cistenie iba pitnou vodou	Cistanie iba pitnou vodou	Spălare numai cu apă potabilă
F02	Food approved detergent	Čistidlo prostredok schválený pre potraviny	Cistacia prostredok schválený pre potraviny	Elémiszerhez engedélyezett tisztítószerek	Detergent autorizat pentru alimentare
F03	Food approved sanitising agent	Desinfekčný prostredok schválený pro potraviny	Desinfekčný prostredok schválený pre potraviny	Elémiszerhez engedélyezett tisztítószerek	Agent de desinfecție aprobat pentru ușă alimentară
F04	Turbidity measurement	Měření zátěže	Měranie zátěže	Zavarosgmérés	Măsurare turbiditate
F05	Conductivity measurement	Měření vodivosti	Měranie vodivosti	Veezetképességmérés	Măsurare conductivitate
F06	ATP measurement	ATP měření	Měranie ATP	ATP test	Măsurare ATP
F07	pH value measurement	Měření hodnoty pH	Měranie hodnoty pH	pH mérés	Măsurare pH
F08	Microbial filter test	Test na mikrobiálního filtru	Test na mikrobiálny filter	Mikrobiológiai filterteszt	Test microbială membrana
F09	Allergen test	Testovanie na alergény	Testovanie na alergény	Alergen teszt	Test alergen
F05	Sanitizing with hydrogen peroxide	Desinfekcia peroxidem vodíku	Desinfekcia peroxidem vodíku	Fertőtlenítés hidrogén-peroxidval	Dezinfectie cu apă oxigenată
F06	Sanitizing with peracetic acid	Desinfekcia kyselinou peroctovou	Desinfekcia kyselinou peroctovou	Fertőtlenítés percesetaval	Dezinfectie cu acid paracetic
F08	Food approved Cleaning station	Čistidlo stanice schválená pre potraviny	Cistacia stanica schválená pre potraviny	Elémiszer tisztítására engedődött tisztító	Stație de spălare aprobată pentru ușă alimentară
F09	Miscellaneous	Rôzne	Egyéb	Diverse	
H Handling					
H01	Handle in	Skladni	Zloženie	Tartat lemeles	Deschidere container de pe sasiu
H02	Handling out	Naloženie	Naloženie	Tartat feltehet	Deschidere container pe sasiu
H03	Movement on chassis	Vyniesť kontajner na podvozok	Vyniesť kontajner na podvozok	Alavatina možnosť	Deschidere pe judecă
H09	Miscellaneous	Rôzne	Egyéb	Diverse	
P Procedures					
P01	Postup	Postup	Előírások	Proceduri	
P02	Hot water spin (T>80°C)	Mytí horúcou vodou (T>80°C)	Umyvanie horúcou vodou (T>80°C)	Forrás vizes mosás (T>80°C)	Spălare cu apă caldă (T>80°C)
P03	Hot water spin (T>60°C)	Mytí horúcou vodou (T>60°C)	Umyvanie horúcou vodou (T>60°C)	Forrás vizes mosás (T>60°C)	Spălare cu apă caldă (T>60°C)
P11	Hot water spin (T>40°C)	Horúca voda pri rotaci (T> 40 °C)	Horúca voda pri cirkulácii (T>40°C)	Forrás vizes mosás (T>40°C)	Spălare cu apă caldă (T>40°C)
P15	CIP Cleaning	CIP čistení	Cistene CIP	CIP tisztítás	Curățare CIP
P20	Bactericiding	Spotreba	Opotrebite	Uzimánde	Opotrebire
P25	Toxic clean	Čistení hroznou látkou	Cistene toxicou lătkou	Citronellicsag menterje mosás	Spălare produs toxică
P26	Kosher procedure	Postup čistení v souladu s "kosher" principy	Košér proces	Kosher mosás	Procedură kosher
P27	Witch procedure				Proceduri înaltă
P30	Draining	Sušenie	Sušenie	Szárhárítás	Uscare
P31	Drying with air at ambient Temperature	Sušenie na vdužku pri pokojové teplotě	Sušenie vdužkou pri teplote okolia	Szárhárítás szabóhőmérsékletű levegővel	Uscare cu aer nelincălit
P40	Steaming	Napájanie	Napájanie	Géltétes	Tratament cu abur
P50	Sanitization with chemicals	Desinfekcia chemikáliami	Desinfekcia chemikáliami	Vegyészeti fertőtlenítés	Dezinfectie cu chimicale
P51	Sanitization with steam	Desinfekcia napájanie	Desinfekcia napájanie	Géle fertőtlenítés	Dezinfectie cu abur
P52	Neutralization	Nøytralizace	Neutralizácia	Semlegelítés	Neutralizare
P61	CO ₂ purging	Cistene CO ₂	Cistene CO ₂	CO ₂ elörlés	Chiră cu CO ₂
P80	Vapour recovery	Odskádzanie	Odskádzanie plynov	Gáz visszanyerés	Recuperare vaporii
P99	Miscellaneous	Rôzne	Egyéb	Diverse	
T Tests					
T01	Visual Odour inspection	Vizuální kontrola kontrast zápachu	Vizuálni kontrola kontrast zápachu	Személyelőkész és szagellenőrzés	Inspezione visuali olfattive
T02	Visual inspection: definition of clean (allowed from silo discharge opening)	Vizuální kontrola: definice čistoty (povolenou při otevření vstupu do sila)	Vizuálna kontrola: definicia čistoty (povolenou při otvorenom vstupu do sila)	Személyelőkész: a trista meghatározottan szerint (Silo esetén megengedett az útba fedő személy)	Contral visual: definiția termenului "curat" (permis prin gura de descarcare)
T10	Inspection with tank entry	Prohlídka vstupem do cisterny	Kontrola vstupom do cisterny	Tisztásgátlónakész beszállással	Inspectie la interiorul cisternei
T20	pH neutral	pH neutrální	pH neutrálne	Semleges pH	pH neutrul
T30	Outlet Temperature measured (T>93°C)	Teplota merená na výstupu (T>93°C)	Teplota merens na výstupe (T>93°C)	kifolyó viz hőmérséklete>93 C fok	Temperatura de evacuare măsurată (T>93°C)
T40	Air test	Test vzduchu	Test vzduchu	Nemegyszerűsítés	Test de presiune cu aer comprimat
T60	LEL measurement	Měření meze výbušnosti	Měranie medze výbušnosti	Álló robbanási határ mérése	Măsurarea limită inființare de explozie
T61	Oxygen test	Měření obsahu kyslíku	Měranie obsahu kyslíku	Oxigénmérés	Test de oxigen
T62	Hydrogen test	Vodíkový test	Vízszemítmányozás	Vizumare în vfd	
T99	Miscellaneous	Rôzne	Egyéb	Diverse	
W Waste					
W01	Residue	Zbývající produkty	Zbývajúci produkty	Maradékanyag	Produs rezidual
W05	Waste water treatment	Úprava odpadních vod	Úprava odpadových vod	Senzorybezales	Tratare apă reziduală
W06	Waste oil	Naftový odpad	Naftový odpad	Naftás	Produs rezidual
W99	Miscellaneous	Rôzne	Egyéb	Diverse	